

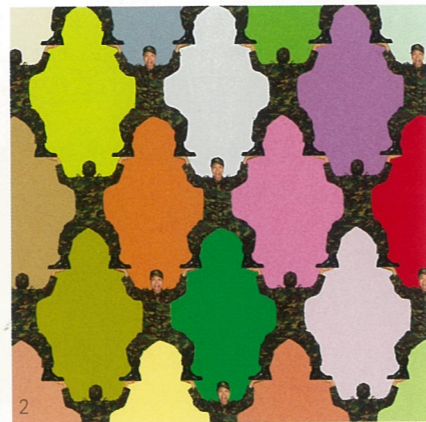
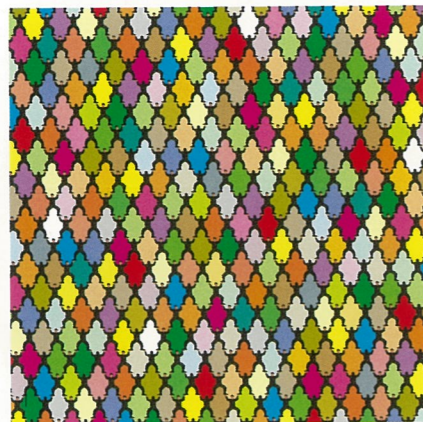
香蕉般的艺术王国

The Art Kingdom Like A Banana

●金秀炫 Kim Su Hyun

世界上有这样的水果吗？无需用刀，用手便可轻松去皮，瞬间呈现诱人外表与芳香，口感更佳，柔软、香甜得仿佛巧克力。平时很难看见，若不是高级宾馆晚餐室，相信很难亲身体验——我们平日能够吃到香蕉足以证明与西欧文化和物质的来往，所以，许多水果中只有香蕉才能得到人们高于其价值的认可。但随着当前运输手段及冷藏技术的发达，香蕉已成为极为常见水果，如果放在饭桌上，孩子们会不屑一顾。

但有趣的是以往罕见的新出现的芒果、猕猴桃等却没能获得人们对香蕉般的高度认可。香蕉意味着西方文化物质的享有。过去西欧文化与物质如同香蕉一样充满了诱惑与魅力。仿佛即将要被



新的味道所融化似的，争相深陷于西欧文化。还未来得及对来势凶猛的文化冲击作评判，犹如海绵吸水般接纳事物的时代，如今面临了文化殖民主义及文化谄媚主义的批判。

正如香蕉在多种水果中占据的重要位置，如今的西欧文化也以独特的文化样式寻求适合的席位。但该动向背后流淌的却是全球化的潮流，全球化象征多样文化的共存。如今并非一种文化积压另一种文化，通过比较占据有利地位，而是都带着自己固有的优势相遇、相融，形成新潮流的时代。

2004年与日本的交流展和2005年与中国的交流展明显体现了上述趋势。20世纪是被西式近代化深刻影响的时期，因此，当时的东方各国都纷纷运用“西方视觉”分析来解释问题。甚至一度以接近西欧标准的程度来衡量国力乃至文化水平。而在上次举办的与日本的交流展及与中国的交流中，双方约定取消称西欧视觉或标准的翻译过程，在各自视觉角度相互理解。

香蕉与苹果、梨一样，只不过是一种水果，例如，这里生长的梨也属于在



世界某一地区生长的水果。香蕉 surfer 一时成为西欧文化物质代名词，曾以水果王美名成为垂涎对象的香蕉如今却沦为极其常见的水果之一，西欧文化也必然为世界多样文化之一。因此，正如有些人拿香蕉当作滑板玩耍，西欧文化也将成为自由运用的工具。

改革开放后，随着西欧文化及外国资本的流入，中国现代美术界发生了巨大的变化，两年前已开始呈现活跃发展的势头。其中，在北京大山子 798 地带创建的多个国家的画廊、画家工作室及各种精美商店及咖啡厅为街道增添了商业性与艺术性的和谐氛围。50年代，在该地区只能看到鳞次栉比的德国武器工厂，但两年前该地区被艺术家用低价占据，如今又利用英国、德国、法国、意大利、日本、新加坡等的外国资本组建了众多画廊，成为北京现代美术家展示才华的舞台，更是西欧进入中国的契机。但身为邻国的韩国却始终未占有一席之地，故本次开馆将会是韩国依赖本国资本组建画廊的第一次，为纪念特殊意义，特举办韩中两国现代美术作家展示会。

本次展会实现了从绘画发展至装置、行为、照片、影象以及利用科技的多媒体作业等来迅速扩大表现范围的中国现代艺术家与韩国艺术家共融，进而构成一种愉悦氛围，也为形成新的文化模式制造机会。



- | | | |
|------------|------|----------|
| 1-2、伪装 | 综合材料 | 李仲根 |
| 3、锯 | 油画 | 王鲁炎 |
| 4、红橙黄绿蓝靛紫 | 图片 | 邵逸农 & 慕辰 |
| 5-6、展览现场 | | |
| 7、训练 | 行为装置 | 尹永锡 |
| 8、权利-死亡-发展 | 单频影象 | 林永善 |